



## INDIAN SCHOOL AL GHUBRA

### **Procedures for obtaining Equivalence Certificates**

Parents and students are requested to kindly note the following instructions issued by the Ministry of Education (MoE), Sultanate of Oman regarding the procedures for the equivalency of academic certificates issued by private and international schools in the Sultanate of Oman, with effective from the academic year 2024-2025.

1. The Ministry will receive equivalency requests in electronic format only.
2. Students must submit scanned copies of all the required documents in PDF format stored on a flash memory device, with each file containing the complete set of equivalence documents.
3. Certificate and transcript of grades to be equated, stamped by the General Directorate of Education (for private schools) or the International Schools Office (for international schools).
4. Student's result in Islamic Education and Social Studies (for Omani students who have taken these subjects through Ministry-prepared exams).
5. Previous certificate (Tenth grade certificate or equivalent).
6. Identification documents: Personal ID for Omani students; passport for non-Omani students.
7. Application form (as attached) – to be filled in either Arabic or English.
8. Equivalency fee of 5 Omani Rials per application, payable by bank card for all applications submitted by the school.

**Note : The Ministry will consider the equivalency request only if the student(s) visit the Ministry and submit copies of all the above-mentioned documents in a flash drive.**

(Authority : BOD, Indian Schools in Oman, circular dated the 4<sup>th</sup> of March 2025)

Application No:

|   |  |                                  |                      |                                     |         |                          |
|---|--|----------------------------------|----------------------|-------------------------------------|---------|--------------------------|
| To be filled in by the applicant  | Name (as in Certificate)   | <input type="text"/>             |                      |                                     |         |                          |
|   | Passport No (Non Omanis)/ID card No ( Omanis)  | <input type="text"/>             |                      |                                     |         |                          |
|   | Nationality  | <input type="text"/>             | Date of birth        | <input type="text"/>                |         |                          |
|   | Certificate title  | <input type="text"/>             |                      |                                     |         |                          |
|   | Type of certificate  | General <input type="checkbox"/> |                      | Vocational <input type="checkbox"/> |         |                          |
|   | No of studying years completed by the applicant  | <input type="text"/>             |                      |                                     |         |                          |
|   | Name of school   | <input type="text"/>             | Government           | <input type="checkbox"/>            | Private | <input type="checkbox"/> |
|   | Country where the school is located  | <input type="text"/>             |                      |                                     |         |                          |
|   | Graduation year  | <input type="text"/>             |                      |                                     |         |                          |
|   | Institution requesting Equalization  | <input type="text"/>             |                      |                                     |         |                          |
| E-mail  | <input type="text"/>   | Phone No                         | <input type="text"/> |                                     |         |                          |
| <b>Points to be noted</b>   |  |                                  |                      |                                     |         |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>The applicant should show proof of identity.</li> <li>The Ministry has the right to send unauthentic certificates to the authorities concerned.</li> <li>The original certificates will be returned after being checked.</li> <li>A fee of 5 Omani Rials will be charged for an equivalent certificate.</li> </ul> |  |                                  |                      |                                     |         |                          |
| <b>I confirm the authenticity of the above documents and information</b>  |  |                                  |                      |                                     |         |                          |
| Name: _____ Signature: _____ Date: _____  |  |                                  |                      |                                     |         |                          |
| Required Attachments  | <ul style="list-style-type: none"> <li>The original certificate + transcript with two photocopies for each</li> <li>The original certificates of the pre-certificate stage with two photocopies</li> <li>Attestation of the certificate by the Ministry of Education or the educational institution issuing the certificate</li> <li>Attestation by the Ministry of Foreign Affairs + Attestation by the Embassy of Oman OR the attestation by the Cultural Attaché' of Oman in the country issuing the certificate</li> <li>Attestation of the relevant country's embassy and the Ministry of Foreign Affairs of Oman if the certificate is from an international school.</li> <li>An official letter from the institution requesting equalization</li> <li>Authorized translation of the certificates into English or Arabic with attestation from the authorities mentioned above with two photocopies</li> <li>Equalization certificate from Governmental Educational Authority if the certificate issued internally by school</li> <li>A photocopy of a valid passport (Non Omanis) or ID card ( Omanis)</li> </ul> |                                  |                      |                                     |         |                          |

| Other requirements | India    | Pakistan            | Tanzania             | Uganda                        | Kenya |
|--------------------|----------|---------------------|----------------------|-------------------------------|-------|
|                    | 1000 INR | 6000 PKR + 2 photos | Original Certificate | Original Certificate +100 SAR | 40 \$ |

|                              |                   |              |
|------------------------------|-------------------|--------------|
| <b>For official use only</b> | <b>Procedure:</b> | <b>Date:</b> |
|                              |                   |              |

رقم الطلب

بجانب من قبل صاحب الشهادة

المرفقات المطلوبة

الاسم كما هو وارد في الشهادة

رقم جواز السفر (لغير العمانيين) او البطاقة الشخصية (للعمانيين)

الجنسية

تاريخ الميلاد

مسمى الشهادة

نوع الشهادة

عامه

فنية

عدد السنوات الدراسية التي أتمها صاحب الطلب

اسم المدرسة

الدولة التابعة لها المدرسة

الجهة الرسمية التي طلبت معادلة الشهادة

البريد الالكتروني

رقم الهاتف

ملاحظات هامة:

- يبرز مقدم الطلب ما يثبت شخصيته
- تقوم الوزارة بوقف معاملة المعادلة أو سحب وثيقة المعادلة وتحويل صاحبها إلى الجهات القضائية المختصة إذا اتضح أن الأوراق المقدمة إليها غير صحيحة وغير قانونية.
- يتم إرجاع أصول الشهادات إلى صاحب العلاقة بعد تدقيقها.
- يتم دفع رسم إصدار شهادة المعادلة ( 5 ريال ) .

أنا الموقع اسمي أدناه أشهد أن جميع المعلومات والوثائق الواردة في هذا الطلب صحيحة وقانونية.

اسم مقدم الطلب \_\_\_\_\_ التوقيع \_\_\_\_\_ التاريخ \_\_\_\_\_

- الشهادة الكترونية الاصلية + كشف الدرجات، ونسخة لكل منهما.
- الشهادة السابقة للشهادة المراد تقييمها مع نسخة منها.
- تصديق وزارة التربية أو المؤسسة التعليمية التي أصدرت الشهادة
- تصديق وزارة الخارجية وسفارة السلطنة أو تصديق الملحقة الثقافية العمانية في الدولة التي أصدرت الشهادة
- تصديق سفارة الدولة بالسلطنة ووزارة الخارجية العمانية إذا كانت الشهادة من خارج السلطنة أو من المدارس الدولية
- رسالة رسمية من الجهة التي طلبت معادلة الشهادة
- ترجمة الشهادات الأجنبية إلى اللغة العربية أو الانجليزية ترجمة قانونية وتصديقها من الجهات المذكورة أعلاه ونسختين منها.
- شهادة معادلة من (وزارة التربية/المؤسسة الحكومية المعنية بالتعليم) إذا كانت الشهادة مدرسية داخلية.
- نسخة من جواز سفر صاحب الشهادة (لغير العمانيين) أو البطاقة الشخصية (للعمانيين)

| الهند            | باكستان                                  | تنزانيا            | اوغندا                           | كينيا              |
|------------------|--|--------------------|----------------------------------|--------------------|
| 1000 روبية هندية | 6000 روبية باكستانية<br>+ صورتين شخصيتين | الشهادة<br>الأصلية | الشهادة الأصلية + 100 ريال سعودي | 40 دولار<br>أمريكي |

للاستعمال الرسمي فقط

الإجراء:

التاريخ: